潘志明醫生
Cosmetic Surgery
Dr. Jimmy Poon MD
•激光雙眼皮、除眼袋、矯視力 •激光除皺紋、暗瘡、脫毛、洗眉
•隆鼻隆耳整容手術 •超音波抽脂減肥、換膚美容
•胸部體形及腰部曲線改善
密西沙加寓泰格培醫務中心 (EGLINTON 與 MISSISSAUGA RD.) 1675 THE CHASE (905)820－1398
烈治文山國際醫務中心 280 WEST BEAVER CREEK RD., RICHMOND HILL (905)709－0777

療效神奇—足穴神經療法
▲接受多家保險公司保險
范玉華醫師
電話：(416)756－4067 網址：www.chinese－point.com/therapy.htm
地址：2175 Sheppard Ave. Unit 226 (S. of Sheppard/Consumers Rd.)

多倫多天氣

今天(01月26日)大雪 －15°C～－7°C
明天(01月27日)雪天 －7°C～－4°C
後天(01月28日)小雪 －13°C～－8°C

其它城市天氣

溫哥華	時雨	01～04
舊金山	晴天	08～11
洛杉磯	多雲	08～16
紐約	多雲	－9～－3
台北	多雲	09～15
北京	晴天	－9～02
上海	陰天	－3～03
香港	多雲	09～17

昨日股市

台股	休市
多指	休市
道指	休市
標普	休市
那指	休市

外幣兌換率

加元		美元	
美元	0.7623	加元	1.3119
台幣	25.6148	台幣	33.6040
港幣	5.9196	港幣	7.7659
人民幣	6.3091	人民幣	8.2770
日圓	80.9323	日圓	106.1751
歐元	0.6064	歐元	0.7930

中國移民326萬 俄提心吊膽

莫斯科憂喜參半 歡迎大陸人替西伯利亞、遠東地區注入經濟活力 擔心終將失去主權

【法新社俄羅斯海參崴廿五日電】10多年來，俄羅斯遠東和西伯利亞地區的中國人口暴增，這些人到俄羅斯尋求更好的工作機會，也爲當地經濟注入新活力。但面對這些移民，俄羅斯人憂喜參半，他們一方面需要這些勞工，另一方面憂心移民的湧入最終將使他們失去遠東地區主權。

超過兩百萬俄羅斯人過去10年離開遠東和西伯利亞地區，到西部尋求更好發展。在此同時，來自中國大陸的移民紛紛湧入這些地區。

一分未公布的2002年人口普查顯示，俄羅斯的中國人口已從1989年的幾千人遽增到326萬人，大部分居住在遠東地區，在市場、建築工地和農業部門工作。而遠東地區今日僅有670萬俄羅斯人。

從遠東地區搭機到莫斯科要九小時，乘火車甚至需一周。地理上的限制，使得這個位在亞洲的俄羅斯邊疆轉向鄰近的大陸、日本及韓國，尋求經濟合作。這個現象在前蘇聯時代的軍事工業瓦解後尤其明顯。

因爲運輸成本過高，目前該地區只有小部分經濟與俄羅斯其他地區相關，大部分則仰賴亞洲鄰國的供給，因此發展出特殊當地文化。俄羅斯東部重要出海口海參崴部分旅館拒絕接待俄國人，只招待中國人；而在海參崴、哈巴羅夫斯克（Khabarovsk）和西伯利亞城市伊爾庫次克（Irkutsk）等地，駕駛人不開國內慣用的左邊駕駛汽車，而多用從日本進口的右邊駕駛汽車。

當地的外來人口中，中國人數居冠。由於進入當地的遊客免簽證，中國大陸北方各省人民越過邊境，到俄羅斯非法工作。

海參崴地區州長達金說：「我們需要勞工，有些方面中國工人表現比我們工人好，農業部門即是一例。」

雖然管理這些中國大陸移民是一個頭痛的問題，但俄羅斯人十分仰賴便宜的中國貨。中文僅次於英文，成爲海參崴學生第二積極學習的外國語，以便將來找個好工作。

但學生對這個現象也感到憂心。一名學生表示，中國人有助於當地經濟發展，但人數過多。政治分析家波特可夫斯基也擔心，俄羅斯最終可能失去遠東地區的主權。

↑兒童們扮演主禮嘉賓主持醒獅點睛儀式。　（葉左擎攝）

200個領養中國兒童家庭

溫馨喜悅共度多倫多新春慶祝活動

【本報多倫多訊】兒童橋(Children's Bridge)及愛華兒童家長協會(Families with Children from China)昨日在大多倫多中華文化中心聯合舉辦新春慶祝活動，超過200個領養中國兒童的家庭參加，現場氣氛熱鬧感人。

收養來自天津一對雙生姐妹花的Greenvies感觸說，兩年前的今日，她從溫哥華懷著既興奮又緊張的心情飛到北京，目的是收養一對雙生姐妹，在兩年來的接觸中，與Kate及Allison已建立與母女間的親切感情。

在會場的一個角落，高貝夫(Corbeff)太太用手拿著中式麵條來吃，原來她的18個月大，由重慶領養的女兒拿了她兩個叉子在玩。她流露出的是比親生母親有過之而無不及的關懷與愛心。高貝夫爲18個月大女兒改了一個名字莉莉亞(Liliia)，對於女兒的期望，她說祇希望她能健康成長，便是新年帶給她的最大喜悅。

Andrew及Tien Mikoleit夫婦收養了由廣西領養21個月大的女兒Nathine，他們感謝兒童橋及愛華兒童家長協會的幫助，使他們能夠獲得了如親生一樣的女兒，希望她能在關懷與愛心的家庭中成長，並做個對社會有貢獻的人。

大多倫多中華文化中心行政總監蕭顯揚表示，舉辦是次聚會的目的，希望藉著農曆新年，使被領養的兒童感受中國新年的氣氛，同時亦使領養中國兒童的家庭，對中國固有文化的認識，以加深對領養兒童的本身文化背景及習俗的了解，以便更能與領養兒童的溝通。在整個慶祝活動中，有傳統的醒獅賀歲表演，並由兒童們扮演主禮嘉賓的角色，主持醒獅點睛儀式。「兒童橋」及「愛華兒童家長協會」這兩個組織是由一班領養了中國孤兒的加拿大人組成，目的是爲讓他們的孩子可了解多些中國文化傳統，保留一些祖裔文化的根。

英倫敦將建第二華埠

慶猴年炮竹鑼鼓喧天 市長宣布好消息

【法新社倫敦廿五日電】英國華人社區25日在倫敦和曼徹斯特舉行慶祝中國春節活動，街道充滿舞龍、彩帶和炮竹等熱鬧場面，吸引無數民衆觀賞。倫敦市長李文斯頓在參加華埠舉行的迎接猴年活動時宣布，倫敦將在東區建立第二個華埠。

倫敦舉行的一系列慶祝活動吸引約四萬名民衆觀賞，首先是市中心蘇荷區華埠的種樹儀式，然後，舞龍與遊行隊伍從萊斯特廣場出發，行進到特拉法加廣場。

市長李文斯頓參加的開幕儀式，以傳統中國習俗的「畫龍點睛」正式開始，象徵神秘的龍已被喚醒。

李文斯頓說，他很高興倫敦地標的特拉法加廣場首次成爲慶祝中國新年的地點。他並宣布，市府計劃在倫敦東區建立第二個華埠，它將成爲倫敦的觀光中心。他表示，建立第二個華埠的計畫尚未完全定案，還需要一、兩個月的文書作業，但他會盡力促使這個構想實現。

中午時，萊斯特廣場響起震耳欲聾的炮竹，令人讚嘆不絕的彩帶舞接著上場，還有在一個特製舞台前面的八頭獅子舞獅表演。群衆還興高采烈地觀看中國藝術和手工藝品展覽。下午的活動包括雜技、武術、舞扇及川劇和京劇表演。

據估計，英國全國約有30萬名華裔，其中六萬人住在倫敦，包括來自中國大陸的學生和一九六〇年代來自香港新界的移民與他們在英國出生的子女。

倫敦華埠比多倫多、雪梨、舊金山和紐約等擁有很多華人的城市都小，但因位於倫敦市區旅遊和娛樂中心的蘇荷區，所以知名度很高。

倫敦交通問題嚴重，市長李文斯頓推出車輛進城得繳堵塞費(congestion charge)法規，來控制交通流量，華埠生意因此受到影響。

倫敦華埠商會(London Chinatown Chinese Association)會長唐楚霆（譯音，Chu－Ting Tang）在活動中批評，這項法規與SARS疫情使華埠10年來首次出現虧本現象。

曼徹斯特市的慶祝活動有三萬名華人參加，籌辦人說，「金龍遊行活動」載歌載舞穿越市中心，一直遊行到該市華埠，直到夜幕降臨才在鞭炮聲中正式結束。

美直升機墜河 兩機員失蹤

戰車中榴彈 一士兵殉職 伊境美軍死者達513人

【路透巴格達廿五日電】伊拉克在本周末發生一連串的暴力事件，致使美軍傷亡人數再次升高。搜尋失蹤士兵的一架美軍直升機25日墜入伊拉克北部摩蘇爾附近的底格里斯河，兩名機員至今失蹤。另一名士兵遭反叛分子火箭榴彈攻擊，傷勢過重死亡。

美軍表示，目前正在搜尋「吉和瓦戰士」(Kiowa Warrior) OH－58D武裝偵察直升機上的兩名機員。

該機是在執行搜救任務時墜毀，搜救對象是一名美國士兵，他稍早在河上巡邏，因船艇翻覆跌入河中而失蹤，另外三名士兵安然無恙。兩名伊拉克警察和一名翻譯員在該事件中喪生。

協助搜尋直升機機員的另一名伊拉克警察，遭駕車開槍者射中頭部而斃命。目前尚不清楚該直升機是否被敵方砲火擊落。這是本月第五架直升機墜毀，其中三架遭敵火擊落。

一輛布萊德雷型戰車24日深夜在巴格達以北的煉油重鎮貝吉(Beiji)附近遭火箭榴彈擊中，駕駛座位被穿透，導致第四步兵師的一名士兵受傷，他被送到軍醫院，延到25日傷重不治。涉及該攻擊的六人已被捕，並查獲一架火箭榴彈發射器。自從去年3月侵略伊拉克以來，至少513美軍喪生，其中355人死於戰鬥。

在桑尼派三角區發生攻擊造成六名士兵喪生後，美軍25日在該區逮捕了近50人，其中46人是在巴格達東北35哩的巴卡巴(Baquoba)進行一連串的突襲行動中被拘押。其它人則因反聯軍活動和非法持有武器而被捕。

櫻花牌強力抽油煙機 U2F
SAKURA TURBO HOOD "FUZZ LOGIC SENSOR"
劃時代高科技機王之王"自動感應偵測系統"
油煙大時馬達自動加快，油煙小時馬達自動放慢。本機具有"STAND BY"待命功能的獨家設備，將電力的消耗降至最低。
獨創摩打離牆14吋吸風口
油煙垂直吸完全無走失
特亮雙燈照明
六個吸風口
六大最佳特點，是全北美最合適華人使用的抽油煙機！
①六個吸風口，吸力最強！ ②吸風口離牆14吋，北美最遠！
③電腦自動關機，款式最新！ ④專利濾油網隔油系統，環保最佳！
⑤超靜馬達設計，噪音最低！ ⑥立體集油杯防滴油設計，清洗最易！
專營電鍋、電水壺、豆漿機、廚房用品、家庭用品
總代理 元泰家電中心
服務熱線(416)291－5218
4490 SHEPPARD AVE., E. SCARB. 1-800-475-5473
新到 日本製專業卡拉OK機
集成商場(416)297－6836 黃金商場(905)881－3338 密西沙加信和廣場(905)238－3198
太古廣場(905)415－6868 時代廣場(905)889－3339

眞功夫
高島按摩椅揉捏同步
身心全智慧按摩系列
日本技術 款式最多
日本零件 現貨供應
新產品
天然鹽洗髮乳
另有 辣椒鹽沐浴乳 天然鹽沐浴乳 新到

統一尼加拉大瀑布酒店
Clarion® President Hotel & Suites, Niagara Falls
新年快樂
新春優惠 $79起 ＋送早餐
2晚由$149起
猴
北美免費查詢及訂房熱線：
1-800-263-2566
www.niagarafallshotelsinfo.com
*優惠期由1月10日至31日
本地電話：1-905-374-4142
6045 Stanley Ave., Niagara Falls L2G 3Y3

郊區住房開銷遠高於一般想像

交通開支龐大抵銷房價省下的錢

【多倫多訊】不要以爲遠離城市就可以花較少的錢住更大的房子。昨日公佈的一項調查報告揭示，在郊區買房過日子的開銷遠遠高於一般人的想像，尤其如果要進城上班交通開支就更龐大，可能會抵銷在房價上省下的錢。

報告主要撰寫者、多倫多大學交通規劃專家米勒指出，一般認爲，郊區買房房價便宜，或者花同樣的錢可以買到更大的房子。但報告指出，大多倫多地區郊區及咸美頓地區的交通開支，房屋成本，諸如水電費、房貸、維修與房租開銷，都高於多倫多。

這項反對都市蔓延的報告，是根據1996年的統計資料提出估計，住在距離多倫多50公里的，擁有一輛汽車，一年的交通開支要比居住在市內增加1600元。如果擁有兩輛汽車，(大部分郊區家庭都擁有兩輛汽車)，那麼一年的交通支出將超過5800元。此外，郊區一棟房屋每年的房貸、地產稅、水電與維修費綜和，要比市內一棟同樣價值的房屋多出約1100元。

米勒與他的調查小組，調閱了加拿大人口統計資料中有關家庭開支的數據、多倫多地產局的資料以及針對車主的多項民調結果，同時還查閱了咸美頓、賓頓、皮爾、約克、多倫多與杜蘭郡等城市與郊區有關交通的調研報告。

米勒認爲，郊區生活開銷高於城市的趨勢，隨著時間推移會更加明顯，尤其是在交通支出上。數據顯示，在1996年，多倫多居民平均一年的交通支出爲7000元，杜蘭郡爲1萬400元，約克地區爲1萬3700元。

這項報告抨擊郊區生活在環保上面的負面影響，因此建議建設街道鄉村式的新郊區社區，也就是說，當地居民既可以選擇開車，也有適合長途旅行的公共交通系統。他表示，對一個家庭來說，開車是有效的交通方式，但問題是，太多情況是一人開一輛車，而又沒有其他的選擇。

一條大冰河

↑南安省已是冰凍三尺的天氣，渥太華的麗都運河也已被厚厚的冰層覆蓋，並成爲世界最長的溜冰道。許多不畏寒冷的勇敢者，昨日就在河面的冰層上溜冰。圖爲由麗都運河橋拱下望到的著名的賓館 ChateauLaurier、現代化的高速公路，以及熱火朝天的溜冰者。（加通社）

溫哥華機場 行李失竊案頻傳

除專業扒手作案外 航空公司職員監守自盜亦不罕見

【本報編譯朱榮綜合報導】出入溫哥華國際機場的旅客要小心看管自己的行李，因爲這裡的行李失竊案層出不窮，去年的有關損失高達一百萬元。

據了解，溫機場的行李失竊問題，除了由專業扒手小偷犯案之外，航空公司職員監守自盜的情況亦不罕見。

轄區包括溫機場的列治文皇家騎警，最近呈交列市市議會的報告中就表示，警方確曾調查過涉及航空公司職員偷竊的問題，並最後導致一名涉嫌的航空公司職員被開除。

列市騎警發言人蒂森士官又表示，溫機場內外都有扒手集團在針對機場旅客而犯案。他說，警方已拘捕並起訴了許多的歹徒，有的亦已被驅逐出境。

蒂森警告，機場行李失竊是一個長期以來就存在的治安問題，目前不能確定這個問題是不是在惡化。

溫機場發言人韓蘇爾說，機場好比一個小的城市，裡面有2萬6000人工作，每年有1400萬人過境，因此有罪案發生亦是自然的事。

韓蘇爾表示，旅客下機後便到指定的旋轉行李架取回自己的行李，這時一般不會有人員在場檢查旅客所領取的行李是否屬於本人，但這不是說這裡完全沒有保安措施。

新聞側寫

六個壞蘋果

經過兩年多的調查，聯邦騎警終於提控六名多倫多反毒組的警察，控以貪污、濫權、侵吞等罪名。消息傳來，媒體大快。言語文字間似乎證實了：多倫多警察局果然如他們一直宣揚的，都是爛蘋果。

這六名警員都屬於反毒組。他們屬於另一種特殊文化。爲了追緝毒販，他們經常要僞裝是毒販、或是買毒品的癮君子，以深入虎穴。他們也要借重線民爲他們身陷虎穴，因此每天往來之人沒一個正人君子。日久天長，他們自己染上毒癮，與他們追緝的對象沒什麼不同。

當他們得到線報那裡有毒販時，他們前去突擊。闖入門內見到大批毒品，於是自己留下些以便稍後使用。毒販家裡最多的除了毒品就是現金，他們充公了五萬元，自己收了幾千在口袋裡，以爲神不知鬼不覺。還有，闖入私宅是要先（在辦公時間）向法官申請搜索證，很多時他們知道，毒販精得很，當搜索證拿到時，毒販已經逃去無蹤。因此他們在第一時間私下簽了搜索證，前去先將毒販逮捕再說。因此犯了僞造文書及濫權罪名。

在今天這世界，毒販的朋友比警察多。毒販的朋友包括人權律師、及大部份的媒體。好幾名毒販據此向他們的律師申訴，這些律師將自己顧客提出的資料相比對照，發現這其中大有文章可做，因此向他們友好的媒體通風報信，事情還未揭發，就已經先在媒體定了罪。

CBC 一次又一次的以這件事做專題。這位著名的人權大律師在訪問中說，他的顧客，一名只不過擁有少量毒品的年輕人被警察騷擾，「警察闖入他母親家裡，打開保險櫃，裡面原來有五萬多元，當警察離去後，只剩不到五萬。」還說他們與其他類似經驗，交換經驗，發現這類事一再發生。

當然，CBC 記者不會問，爲什麼這幾個不承認自己是毒販的、尋常百姓家裡每個人都放著有幾萬元現金？

多倫多警察總長范鐵龍爲了表示會秉公處理，允許由聯邦騎警進行調查。在六名警員被控後，范鐵龍承認，警察局出現這樣的人是一件讓人痛心的事。但是 CBC 及多倫多星報等都不肯就此罷休。他們認爲爛蘋果不止這樣多。他們一直認爲，市警局中七千警員都是壞蛋。一次訪問中，范鐵龍忍不住了，對問話的記者說：「不論我們怎麼處理，都不可能讓你們 CBC 滿意的。」

像范鐵龍這樣公開指名攻擊媒體的官員，過去沒一個有好下場。所以他是很難獲得延續任期的。

自由派媒體一向對於弱者、包括有毒癮的癮君子極具寬容心，但是對於這幾名因公而染上毒癮的警察，卻似乎是鐵石心腸，要置之於死地。

還有，毒販是不會自己付律師費及庭費的。猜猜看是誰幫他們付這筆龐大的律師費？當然是你、我這些納稅人。

（袁曉輝）

多倫多星報發行人韓瑞克宣布離職

較早報導指其與星報母公司執行長相處不佳 被迫離去

【多倫多訊】多倫多星報發行人韓瑞克昨晚發布聲明，表示自己將離開星報的職位。他沒有說明原因，但表示對此行動感到遺憾。

較早時，環球郵報有報導說，韓瑞克是因爲與星報母公司 Torstar 集團的執行長相處不佳，因此被迫離去。

韓瑞克在星報工作28年，其中超過10年爲發行人。據稱，57歲的星報發行人韓瑞克（John Honderich）與其母公司、星報報系集團 Torstar 的總裁、兼執行長普里查（Robert Prichard）之間在編輯立場上有分歧，因此長久以來有磨擦。

過去星報之言論立場一直是由編輯部門負責，發行人也都強烈參與。上次市政選舉時，韓瑞克本人支持苗大偉，這也是星報立場。但據稱普里查支持莊德利。不過在美加報業體制，執行長在言論方面一直無法參與發言。

據加拿大環球郵報報導，韓瑞克認爲普里查有意剝奪他的權力。普里查去年任命滿地可公報前發行人爲多倫多星報副發行人，就是要掣制他的權力。該報還說，韓瑞克有心走向政壇。以他的政治立場，他將會爭取自由黨提名參與下屆聯邦大選。

韓瑞克的父親畢蘭，韓瑞克曾在1950到1980年代期間全權操控星報的編輯及發行達30年之久。如果韓瑞克去職，他將是控制多倫多星報五個家族在星報高層主事的最後一個成員的離去，象徵一個時代的結束。

據稱韓瑞克除了與普里查處不好，他與星報五大家族的另一個成員 Thall 家族亦有磨擦。

環球郵報報導說，韓瑞克過去幾周來，已經與好幾位聯邦自由黨的高層會面，但自由黨方面否認他們談及韓瑞克要競選的事。並說，他們商討的都是有關自由黨政府應如何幫助多倫多等大城市的經費的問題。

不過據說，自由黨內有一張可能候選人的名單，其中就一直有韓瑞克的名字。而自由黨人多次向韓瑞克招手，希望他以自由黨名義出馬競選。而最近的一次就在一個月前，不過對方（韓瑞克）沒有肯定表示有興趣。

柴油電動混合動力公車 交通局中意

耗油量不到普通公車一半 噪音更低 考慮買六輛

【維多利亞訊】一輛使用了美國 Allison 公司革新變速器技術的柴油電動混合動力公車，其燃油消耗量還不到普通公車的一半，且噪音更低。這種新型公車近日在維多利亞進行測試，給在場的卑詩交通局官員留下了深刻的印象。卑詩交通局已考慮購買六輛這類混合動力的雙層公車。

在維多利亞測試的四天時間內，交通局的官員親眼看到，柴油電動混合動力公車駕駛100公里，僅僅消耗柴油14.7公升；而普通公車駕駛相同里程卻要消耗35公升。

這輛公車最近率先在乃磨市投入使用。省內其他城市也紛紛考慮購買這種公車。這輛被省府測試的混合動力公車包含了 Allison 公司一項新的變速器技術，變速器在汽車發動之初先銜接上汽車內由電池供電的電力發動機，當車速達到每小時13公里後，才轉到車上的柴油發動機來驅駛汽車。

燃油電力混合動力汽車已經在數年前出現在市場上，豐田和本田公司在這項革新上均佔領先地位。

車輛添加生物柴油 不冒黑煙效率高

任何柴油汽車不用改裝即可直接使用乾淨燃料 加入1%可提升5－13%效率

【列治文訊】當低陸平原的五個市府正在試用生物柴油（biodiesel）時，列治文的28歲居民瓦格梅爾（Fred Voglmaier）卻早已習慣於使用這種先進的乾淨燃料了。

由於加拿大無處販售生物柴油，瓦格梅爾需要每兩個月跑一趟西雅圖，到「丹博士另類燃料行」（Dr. Dan's Alternate Fuels）購買這種燃料，除了灌滿自己的福斯 Jetta 柴油引擎汽車油箱之外，還裝滿四桶20公升的塑膠桶，帶回列治文。

雖然每公升傳統柴油僅69.9分，而每公升生物柴油則高達1.10元，但瓦格梅爾認爲值得使用生物柴油，因爲其不僅效率較高，也不會汙染空氣。當他的 Jetta 車裝滿55公升的生物柴油後，便可跑到950公里，省油效果與油電兩用車相當。

任何柴油汽車不必進行改裝，就可直接使用生物柴油。瓦格梅爾表示，有時他會使用100%的生物柴油，但多半時候他是以20%的生物柴油混合80%的傳統柴油，效果也相當不錯。

根據加拿大農業部在2002年的研究顯示，普通柴油只要加入1%的生物柴油，汽車的效率就會提升5～13%。目前美國販售的生物柴油是由大豆提煉而成，但菜籽、葵花、玉米、芥子，甚至油炸用的動物脂肪，都可用來製造生物柴油。根據京都議定書，加拿大應在2010年以前，減少2億4000萬噸的溫室氣體。如果改用生物柴油，據估計加拿大全國每年將可減少560萬噸的溫室氣體。由於目前加國境內尚無法購得生物柴油，有些民衆便根據網路上提供的配方自行製造。目前卑詩生物燃料（B.C. Biofuels）公司正和列治文等五個市府合作，在公務車上試用生物柴油。如果成效良好，該公司希望能夠順利引進這種燃料。

微軟與羅麥克爭奪商標 庭外和解

卑詩少年以小搏大引來同情 微軟軟化補償損失 小網站改名

【本報編譯林清暉綜合報導】溫哥華島的17歲少年羅麥克（Mike Rowe）因爲設立一個網站，網址發音類似軟體巨擘微軟公司，被微軟公司視爲侵犯其商標，要求羅麥克停用該網址。

這場超級大公司欺壓小男孩的事件，引起了大衆的高度矚目，微軟公司覺得有失形象，原先強硬的立場軟化下來，雙方日前達成庭外和解。

在維多利亞市附近的貝爾蒙特中學（Belmont Secondary）就讀12年級的羅麥克表示，他收到無數來自北美各地的電子郵件，許多人並要求他爲他們設計網頁。因此羅麥克因禍得福，平白接了不少生意。

微軟公司則因這個事件顏面無光。微軟公司原本委託號稱是加拿大最大的專利權律師事務所 Smart & Biggar 出面和羅麥克交涉，該事務所先在11月間發了一份電子郵件給羅麥克，要求他停止使用 mikerowesoft.com 的網域名稱；不久前又再寄給羅麥克一份厚達25頁的信，威脅將對他採取法律行動。

微軟公司爲了補償羅麥可更改網站站名的損失，將協助羅麥可參加微軟的認證訓練，並送他一台 Xbox 遊戲機和一堆遊戲軟體，另加一筆費用供他更改網站站名。

中華民國僑務委員會 http://www.ocac.gov.tw

頭髮白紗紗，也得要外家。

【歡喜回娘家】

候鳥，逐月、逐季、逐年歸返，
你「什麼時候擱轉來？」
家才是最溫暖的堡壘，
愛情也許會變淡，
友情也許會消失，
而家會永遠的支持你，
不管你在哪裡！

受理選舉權登記:92年11月12日~93年2月9日

第十一任總統、副總統大選，海外國民選舉權的登記已經開始了，提醒您，請在2004年2月9日前完成登記手續，詳情請洽駐外單位、華僑文教服務中心或在僑務委員會網站查詢。

請用選票支持民主台灣！

菲沙谷肺癌率高 成女性頭號殺手

女煙槍大增是罹病率飆升主因 威脅性已超過乳癌

【本報編譯朱榮綜合報導】肺癌已成爲菲沙谷地區女性的頭號癌魔，其威脅性已超越了婦女的另一大殺手病乳癌。

菲沙谷醫療衛生官拉德醫生說，人們應該戒菸，才能幫助自己遠離癌病和心臟病。他指出，肺癌率上升是一個新的和令人擔心的趨勢。

根據 2003 年的菲沙谷健康概況報告指出，愈來愈多的女性成爲菸民，是她們得肺癌機率飆升的原因。據悉，在年齡 12 歲以上的菲沙谷居民當中，約兩成五有吸菸習慣，但卑詩省則平均只有兩成的 12 歲以上人口是菸民。

在菲沙谷，肺癌是相當主要的死因，占男性死因的 8%，亦占女性死因的 7%。相比之下，乳癌只占女性死因的 4%。

拉德醫生說，更多的菲沙谷婦女死於肺癌而不是乳癌，這是「可怕的事實」。

他建議人們戒菸，因爲吸菸不但可能導致癌病，也可能導致心臟病。

事實上，心臟病、中風、癌病是菲沙谷居民的三大殺手病。但研究顯示，九成的這些病例其實是可以預防的，問題是人們有沒有決心改變他們的生活習慣。

拉德表示，吸菸、過胖及缺少運動都是疾病的成因。

⬆賓主在春節聯歡晚會上舉杯祝酒。　（楊是農／攝）

大溫90餘僑團新春歡宴

冠蓋雲集 逾千人舉杯互相祝福

【本報記者楊是農溫哥華報導】中華會館、中華文化中心、華埠商會、中僑互助會等 90 多個僑團，昨 (25) 日晚在華埠富大海鮮酒家舉行農曆甲申春節聯歡宴會，席間賓主逾千人頻頻舉杯，爲新的一年祝福。

宴會開始時，由加西中國國術總會瑞獅賀歲。

中華會館理事長茹容均、中華文化中心主席鄭文華、華埠商會主席翟啓恩、中僑互助會主席胡以鈞等主辦單位代表，以及國會議員梁陳明任、省議員黃耀華、市議員雷建華，中國大陸駐溫哥華總領事李元明等嘉賓先後致辭，共祝大家猴年行好運，身體健康，萬事如意。

出席千人晚宴的嘉賓還有國會議員戴慧思，省議員關慧貞、李燦明、安德森，卑詩省新民主黨黨魁詹姆絲，市議員史蒂文森、卡德曼、巴斯、賴德納，中國大陸駐溫哥華副總領事黎寶光等。

士達孔拿中國舞蹈團、溫麗莎粵劇之友會，以及吳一鳴、陳建中、趙淑嫻、阿嵐、張曉白、張曉明等，在晚會上表演了「喜氣洋洋迎猴年」、「賀新年」、「歡樂年年」、「鐵血丹心」等歡樂的傳統中國賀歲歌舞。

卑詩行遇障礙 史莊娜仍樂觀

西岸18名保守黨籍議員倒向哈帕 她將爭取其餘7人支持

【本報編譯朱榮綜合報導】加拿大保守黨黨魁候選人史莊娜結束兩天卑詩省之行後，對她自己的表演得失作出了總結。她表示，西岸的保守黨籍國會議員，目前雖未給她強力的支持，但這只是「暫時的障礙」。

對於溫哥華省報的調查顯示，25 名西岸保守黨籍國會議員中，有 18 名支持另一名黨魁候選人哈帕，史莊娜表示不介意，因爲她還可爭取其餘 7 位的支持。

保守黨定於 3 月 20 日舉行黨魁選舉大會。史莊娜表示，她希望在這段期間爭取到更多的卑詩省黨員支持。

上周二卸任安省汽車零件巨人美納公司執行長的史莊娜說，隨著時間她會遇見更多的人、更清晰闡述自己的政綱和領導方式。

史莊娜的選戰助理艾辛斯塔特說，史莊娜陣營已和 7 位未決定支持意向的西岸保守黨國會議員連絡。他說，當中可能有人會投向史莊娜陣營。

擁有 34 席國會議席的卑詩省，保守黨占 25 席，因此是該黨的主要陣地。

溫哥華摩托車展 造型創意惹人讚嘆

豪格桑提的「龍紋」車油漆工本高 肥貓的定製車極盡豪華

【溫哥華訊】爲期三天的溫哥華摩托車展覽會昨（25）日在阿伯斯福特機場附近的 TRADEX 展覽館落下帷幕，參展廠商展示的有氧化亞氮氣罐瓶作爲加速裝置的創新機車以及繪製有美輪美奐圖案的摩托車，都讓參觀者大開眼界。

卑詩省的定製摩托車久負盛名。雖然定製機車的價格昂貴，但仍吸引了相當一批40歲至50歲的富裕機車愛好者購買。

蘭里豪格桑提定製摩托車公司（Hawgzotic）公司參加今年摩托車展的產品是一輛有氧化亞氮氣罐瓶作爲加速裝置的摩托車。該公司老闆瓦嘉（Tom Varga）說，這輛經過革新的摩托車儘管價格高達 10 萬元，但無論從它獨特的動力裝置，還是非常炫目的燈光設計，它還是讓許多對機車狂熱的參觀者久久不忍離去。

豪格桑提定製摩托車公司還展示了兩輛全身繪有精美絕倫的「龍紋」的摩托車，據悉每輛車的油漆工本就達到 1 萬 5000 元。這兩輛標價 6 萬 5000 元的摩托車自然也引來了許多驚嘆的目光。

而肥貓摩托車定製公司（Fat Cat Custom Cycle）參展的則是一輛擁有巨大的特別規格前輪的摩托車。這輛紅色的摩托車造型和風格都極盡豪華，自然價格也不菲，高達 12 萬 5000，爲全場最高。

省衛生策劃廳長罹患血液紊亂症

新民主黨領袖鼓勵侯仙蒂

【溫哥華訊】省衛生策劃廳長侯仙蒂（Sindi Hawkins）日前因嚴重的血液紊亂症，目前在溫哥華醫院留醫。卑詩省反對黨新民主黨黨魁詹姆絲和黨團成員麥菲、關慧貞昨（25）日發布聯合慰問聲明，鼓勵侯仙蒂勇敢面對疾病，早日康復。

新民主黨領袖對侯仙蒂的慰問聲明寫道：「在我們的同僚、朋友侯仙蒂面臨這非常困難之際，卑詩新民主黨和黨員成員護送上最誠摯的問候，相信她的幽默和戰鬥精神可以幫助她戰勝疾病。」

侯仙蒂是在度假期間發現自己身體有多處不尋常的瘀青才引起警覺。經檢查，她才發現自己血液出現病變。上周六，她乘飛機從基隆那市趕至溫哥華接受檢查。

鄉親熱情捐輸 台加文協募得逾8萬元

羅思安、陳東壁出席晚會表支持 汪笨湖義演掀高潮

【本報記者黃憶欣本拿比報導】台加文化協會年度「台灣文化傳承募款晚會」，昨晚於本拿比福斯劇院舉行，不但受到台僑社團和鄉親們的熱情響應，國會議員羅思安（Svend Robinson）、駐加拿大代表陳東璧皆出席了晚會，節目在汪笨湖義助演出「台灣心聲」時氣氛更加熱烈，使晚會超出預期成功募得 8 萬 2890 元。

台加協會理事長羅廷瑄表示，該會以協助新移民、促進加台文化交流，代表台僑發聲爲宗旨，例如舉辦時事論壇、投入國際兒童節，最主要的台灣文化節亦受到主流社會的高度肯定。陳東璧代表致詞時說，他肯定台加文化協會在促進台灣和加國間的交流所做的努力，以及在宣揚台灣文化上的傑出表現，他並且對羅思安的支持表示感謝。

羅思安除了肯定台加文協的努力外，並表示今年對台灣和加拿大都是特別令人興奮的一年，他特別祝福台灣人民「和平、民主、人權，終結飛彈的威脅，並受到國際社會的尊重，加入聯合國等國際組織。」

昨晚節目包括由全美台灣同鄉會會長吳庭和的男高音獨唱、史蒂芬貝斯特的魔術秀、汪笨湖主講「台灣媒體的秘密」等，現場掌聲笑聲不斷，魔術秀還意外邀請了陳東璧代表上台參與演出，讓觀衆瞪大了眼睛，在場鄉親們則普遍覺得節目精彩，老少咸宜。

日前獲台加協會頒發「世紀之友」榮譽會員的汪笨湖說，該會把台灣文化有系統、有尊嚴地傳播到海外，尤其在面對中國強勢外交的壓力下，該會更是值得鼓勵的清流，因此他特別趁著春節假期來義演。

⬆出席台加募款晚會的陳東璧代表（中）身上外套，在魔術催化下一度神秘消失，他幽默的表示還好不是褲子不見了。　（黃憶欣／攝）

捏造文件騙法官 偷車賊罪加一等

【溫哥華訊】被控醉駕和擁有竊車罪名的北溫居民卡特（Jason Roy Carter）爲獲得輕判，向法院遞交捏造的獄警信件來證明自己在獄中曾表現出色，並獲得了法官的輕判。不料他捏造的信件被人揭發，結果在原有罪名頭上再添上捏造文件罪。

卡特是在北溫的省法庭接受判決的。法官羅傑斯在審理過程中考慮到有獄警信件證明卡特曾有出色悔改表現，故只判他 18 個月的在家服刑，並緩刑一年執行。但在判決後不久，檢察官就獲悉卡特的這封獄警信件完全是捏造的。

得恩眼鏡
ACUVUE® 2 BRAND CONTACT LENSES COLOURS™
Johnson & Johnson
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新穎電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E. Pacific Mall, Unit C73, Markham
Tel: (905)947－0642
25 Glen Watford Dr., Unit 5, Scar.
Tel: (416)609－3509

中藝地氈
名廠防污 優質尼龍 10年保用
家居地氈 $1.50 每呎
商業地氈 $0.99 每呎
免費估價・包工包料
4271 SHEPPARD AVE. E., #5 SCARB.
<At Midland Ave. S/E>
Tel: 416 . 321 . 8339
國語: 416 . 938 . 6789

商場透視
商場千變萬化，追逐成功之道
透視沉浮玄機，尋找立業之本
「商場透視」專版將帶你去認識多倫多商場的萬象奇情
逢星期五刊出

KINGSTON COLLEGE 英皇學院
溫哥華・多倫多 (1989創校)
www.kingston.edu
加拿大醫師行醫執照考試預備課程
Canadian Medical Licensing Examination Preparation Course
開設：
加拿大醫學委員會評估考試強化班
加拿大醫學委員會資格考試強化班
安大略省國際醫學畢業生英語會話考試強化班
師資：
課程主任爲美國俄亥州大學醫學院前任教授，並榮獲傑出教學獎。並有以優異成績通過加拿大醫師行醫執照考試的經驗教師主講。
開課時間：一月開課，每月接納新學員。晚間和周末上課
KC KNOWLEDGE CENTRE 英才中心
G.1-G.8 課後輔導 (After School Program)
星期一至五，特長時段至晚間七時
(可安排由學校接返中心服務)
各級至大一補習班
(All Grades to University Year 1 Tutorials)
星期一至星期五 (4:30pm - 9:00pm)
星期六 (9:30am - 4:30pm)
科目：英文、法文、數學、理科、電腦
查詢：Irene or Mandrick 熱線：(416) 827-6600
4700 Epworth Circle, Niagara Falls, Ontario L2E 1C6
Tel: (905) 513-1685 Fax: (905) 513-6140 E-mail: toronto@kingston.edu
Toronto Office: 109 - 80 Acadia Avenue, Markham, Ontario L3R 9V1
Your Future Starts Here!
多層次的教學體制，多選擇的入學起點，為不同背景的學生提供靈活多樣的專業課程，以及與北美大學銜接的課程。
高中部　研究生部　英語部
本科部　職業發展和培訓部　(B.C.總校安排學位課程)
大學預科 / 大一學分 - AP課程
University Prep for Double Cohort - AP Program
English・Music・Statistics・Physics
Calculus・Computer Science・Microeconomics・Psychology
French・Biology・Chemistry・Macroeconomics

士嘉堡再度發生流彈飛入民宅事件

子彈從受害人頭上兩英寸處掠過 幸無人傷亡

【多倫多訊】士嘉堡再度發生流彈飛入民宅事件，所幸當時在屋內的兩位居民均沒有被流彈擊中，沒有釀成顏明華式的悲劇。但其中一顆子彈從一名受害人頭上不到兩英寸處掠過，使受害人飽受驚嚇。警方正在尋找兩名黑人男性嫌疑人。

此事發生於周六晚 8 時 20 分，案發地點是位於 Birchmount 路與雪博道附近的 Glendower Circuit 175 號的鎮屋區。兩顆點 45 口徑手槍射出的子彈，先後射入這棟鎮屋的一樓客廳與二樓卧室。

警方介紹，其中一顆子彈擊破一樓客廳的窗玻璃，直射入室內，所幸客廳內當時沒有人。另一顆子彈則穿過二樓外牆，射進位於二樓的卧室，當時房內有兩人，一名男子正坐在電腦前上網，那顆子彈從他頭頂不到兩英寸處呼嘯而過，然後射入他前面電腦上方的牆內。同一房間內的一名女子那時正在看電視。

兩名受害人儘管沒有受到皮肉傷，但那種死裡逃生的感覺，使他們膽戰心驚。兩人稱，他們的房子沒有理由成爲攻擊目標。

目擊者稱，當時看到兩名男子在槍擊發生後逃向南面的住宅群。根據目擊者描述，持槍男子是黑人，身高約 5 英尺 10 英寸，身穿黑褲，白色中長毛衣外及深灰色外套。第二名男子也是黑人，身高在 5 英尺 6 英寸左右，穿深色衣褲。

警方要求民衆協助調查及查找兩名疑犯的下落，知情者可聯絡多倫多警察局 42 分局，電話：416－808－4204，或滅罪熱線：1－800－222－TIPS。

多倫多已不是第一次發生流彈飛入民宅事件，警方曾一再指出，這類槍擊事件大多是幫派間爲爭奪大麻利益而展開的槍戰，從而連累無辜百姓。在剛過去的 2003 年 11 月 1 日周六晚，居住在士嘉堡的越裔華人顏明華在家中陪兒子看電視時，不幸被穿牆而入的流彈擊中胸部死亡，留下妻子與兩名不到 10 歲的兒子。

⬆士嘉堡一棟民宅昨晚遭流彈襲擊，所幸沒有人傷亡。圖爲子彈穿牆而過後留下觸目驚心的痕跡。（Global TV）

萬錦市賀龍匯市民歡度春節

門券收益捐作協群社區服務中心經費及文化中心擴建費

【本報多倫多訊】昨日爲農曆正月初四，萬錦市市政府及加亞商進會聯同協辦單位：協群社區中心及國際佛光會多倫多協會，假萬錦市市政廳舉行第六屆「賀龍匯」新春大慶典，吸引大批市民舉家前來一同歡度這個春節的周日下午。

於壓軸節目《星光照萬錦》的開幕禮當中，萬錦市副市長薛家平、萬錦省議員黃志華、以及加亞商進會會長黃沛輝等人，分別上台向市民致拜年賀詞，並爲《金猴哪吒齊賀歲》醒獅節目進行點睛儀式。

昨日的節目緊湊精彩，首先由國際佛光會多倫多分會主持祈福儀式，接著有金猴年運程預測、財神派利是、中國雜技表演，以及絃琴古箏合奏表演等節目。

今年的活動擴大至萬錦市政廳及萬錦戲院兩個地方同時舉行，容納更多人入場。今年的活動不僅規模比往年大，內容也更加豐富。在萬錦市政府大廳除有佛光會爲信徒特設的祈福佛壇，還有加拿大郵政總局安排的猴年郵票設計家親臨現場簽名等活動。在萬錦市戲院，還有首次亮相的梁煥釗細說穿梭人生、中華民族舞蹈、小丑魔術及兒歌表演等。

過去 5 年，「賀龍匯」均獲萬錦市市政府的鼎力支持。主辦單位透過匯聚中國傳統節目文化，繼而促進主流社會對中國文化的認識與交流，發揮本國多元文化精神，帶來一個喜氣洋洋的新春同樂的活動。

今年「賀龍匯」的門券所有收益，將捐作協群社區服務中心的經費及大多倫多文化中心的擴建費用。

⬅圖爲昨日「賀龍匯」中的《星光照萬錦》開幕禮上，主辦單位負責人與一衆嘉賓合影。（古文琳攝）

香港特叟何鐵文博士訪多

孫女彌月之喜 大慈善家暢談種福田樂公益

【本報多倫多訊】昨晚烈治文山市黃金閣酒家雲集工商機構及社團僑領，爲的是要向何志立律師女兒正柔（Magan）祝賀彌月之喜，在一片喜慶之中，笑容特別燦爛的，應該是正柔的爺爺，來自香港的「特叟」何鐵文博士。

跟何鐵文博士（上圖）做訪問真有點難度，原因是他的資料別豐富，可以稱呼他何特叟、何政協（遼寧省政協）、何爵士、何博士、何教授及何鐵文會計師。此外，他亦是集文武狀元於一身，曾摘取高台跳水桂冠、亦曾在澳洲會計師考試中奪得全國第一，也是香港潛水教練，更是跆拳道黑帶四段高手，還是大慈善家，在過去 20 年以來，捐出的善款超過 5,000 萬港元。

何鐵文博士捐助的公益事務包括：3,000 萬元培訓中國會計人才、2,000 萬元興建六祖寺、120 萬元修建何周伙帶（母親）紀念醫院、100 萬元捐助香島教育學院、80 萬元修建何張三（祖母）敬老院、50 萬元修建何永生（父親）周伙帶中醫院、50 萬元興建四會何鐵文體育館等。

去年 9 月來自中國廣東省四會市的市長、政協主席及副市長等拿著「四會特叟」的牌匾送到香港，以感謝何鐵文在四會市所作的貢獻，捐出 2,000 元興建佔地 60 萬呎的六祖寺，及其他公益事務，何特叟的名字，蓋過了香港的特首董建華。

爲了替孫女做滿月，何鐵文博士特從香港到多倫多及溫哥華，亦順道探訪此間的好朋友。跟何博士做訪問十分舒服，因爲他知無不談，沒有收藏，亦沒有架子。坐在跟前的何鐵文博士雖然年屆 65 歲，但是充滿活力及自信，他侃侃而談走過 65 年人生的歷程。

原籍廣東四會的何鐵文博士於 1939 年在印度加爾各答出生，幼年時父親何永生跟隨祖父何鳳顏務農爲生，但他生性好動，對讀書沒有興趣，在 19 歲高中畢業後到香港理工大學前身的工專，與好友即李錦記的二公子李文樂一起修讀電機工程，讀了一年之後，李文樂對電機工程沒有興趣，於是要求他一起轉讀工商管理及會計，由此便改變了他的一生，成爲香港出色的會計師，並且使他身家豐厚，成爲大慈善家。

1963 年他加入香港著名的羅兵咸會計師樓工作，1969 年到澳洲深造，以短短 10 個月時間修畢課程，在期中考試時，教授尚未出完題目他便答出正確答案，使同班同學嘩然，當一考完試後便立刻飛回香港，他對考試充滿信心，結果成爲澳洲全國會計師考試第一名畢業。及至何鐵文在 59 歲時仍不忘求學，到美國西太平洋大學修讀及考取了工商管理博士學位。

何鐵文在香港開設會計師樓，從此平步青雲，聚積的財富越來越多，但他銘記父親的說話：當自己能力許可的時候，要幫助家人、親友及社會上有需要的人，於是他在 20 年來的捐款超過 5,000 萬元。

何鐵文博士雖然擁有豐厚的身家，但卻仍然居住在 40 年的舊屋及祇乘搭電車及地鐵等工共交通工具，他說住在舊屋是對父母親的懷念，乘坐公共交通工具是爲因方便及不想浪費。

⬆何鐵文博士伉儷（後排左）特從香港到來爲兒子何志立（前排左二）的女兒正柔慶祝彌月之喜，並與部份親友們合照。（葉左肇攝）

西區命案 一男死亡

【多倫多訊】多倫多昨日發生命案，受害人是一名白人男子，有明顯外傷，案發地點位於本市西區近達扶林街的 Geary 街 116 號的綜合工業樓內。法醫預定今天進行屍解，以了解受害人的確切死因。

警方介紹，發現屍體的綜合工業樓位於多倫多西端，昨日中午 12 時 15 分左右，進入大樓的一些當地居民在二樓走廊上，發現一具男性屍體，並在不知所措情況下，拉響了火警報警器。

謀殺組探員瓦克表示，此案由謀殺組探員負責處理，是因爲現場證據顯示受害人有明顯外傷。他同時表示，警員在向當地居民了解情況後相信，死者不是當地人。

至截稿時止，警員還在現場取證，其中一些證物會於昨晚送到多倫多市中心的試驗室接受檢查。

聯邦推出移民諮詢行業管理條例 組建「加拿大移民顧問協會」

中華商會指有損華商利益 籲華人移民顧問抵制

【本報多倫多訊】加拿大聯邦移民部即將執行的有關移民諮詢行業的管理條例，且正在組建「加拿大移民顧問協會」（The CanadianSociety of Immigration Consultants，即 CSIC）。加拿大中華商會會長胡商認爲，該項新措施將會損害華商利益，呼籲華人移民顧問抵制該協會。

根據新的移民諮詢行業管理條例，由 2004 年 4 月開始，移民部處理移民申請案時只承認兩類代理申請人的代理資格，就是必需要是律師或是 CSIC 會員，而成爲 CSIC 會員不僅要通過所謂的操守暨專業資格考試，而且每年要繳納高達 1800 元的年費，另加 220 元的保險費。

加拿大中華商會會長胡商昨日在由其召集的華人移民顧問大會上指出，該項新措施表面上的目的是「保護移民客戶（即消費者）利益和增強公衆對加拿大移民制度的信心」，但實際上，是部分利益集團利用國家機構打擊華商，與華人爭奪移民生意，最後只會讓華裔消費者被迫面臨較少的選擇和更高的收費。

胡商稱，中華商會支持對移民行業的管理和保護消費者利益，但律師就不應享受特別待遇，即從事移民的律師也應通過考試並加入 CSIC。他提出，現已從事移民顧問的人士應有「先驚權」Grandfathering，繼續享有從事這項業務的權利。

胡商也提議，任何管理機構的年費應控制在 300 元至 500 元，而非 CSIC 提出的 1800 元年費。他並希望 CSIC 或其它管理機構如董事會應有合理的代表性，並由民主選舉產生。然而，他不反對管理規定當中應包含合理的規定，如建立會員基本行爲準則，建立客戶投訴機制，對違反規定的會員進行制裁等。

胡商重申，中華商會希望按上述原則對 CSIC 進行改革，華商移民公司便會加入 CSIC；但若這不能成事，華人按上述原則成立自己的移民顧問協會，並要求政府承認會員的代理資格。

現時距離實施新方案僅兩個月之際，中華商會已號召成立「華人移民顧問權利聯會陣線」，組織華商同業抵制 CSIC。該陣線將會給移民部長寫信、對話要求改革；還有，於聯邦大選來臨之際，給所有聯邦議員寫信，共同反對該項新措施。

據悉，中華商會目前已致信移民部長，致信三大會計協會聯合反對，並在各主要中文及主流社會新聞媒介展開宣傳攻勢，務必爲這個已成爲相當部分大陸移民謀生行業的移民顧問保障權利。胡商表示，若果因爲不是 CSIC 會員而被移民局否認代理資格，他們將以侵犯人權爲理由向法院挑戰該管理條例的合法性。

⬆中華商會會長胡商認爲，聯邦移民部即將執行的有關移民諮詢行業的管理條例是損害廣大華商的利益，故建議華人移民顧問共同採取抵制行動。（古文琳攝）

多倫多東西區發生槍案

均事發於傍晚 一死一傷

【多倫多訊】多倫多昨日又不寧靜，在東區及西區各發生槍案一起，一死一傷。

昨晚七時半，在摩寧塞路與芬治街間，有人聽見槍聲。當警察趕到時，見到一男子屍體卧在 Marksville Crescent 路邊。警察說，死者年約 20 餘歲，頭部中彈死亡。另外在傍晚六時許，本市西區 Rathburn 路與 427 公路間也傳出槍聲。據說有人在一座公寓前爭吵，不久就傳出槍聲，一名男子腿部中彈，經送入醫院急救。

龍宴頭獎抽出

【多倫多訊】由顧康基金會主辦第 15 屆龍宴，前晚在大多市會議中心舉行，現場並進行龍宴幸運抽獎券的抽獎儀式，結果抽出頭獎號碼爲 13202，幸運兒是 Albert Liang 獲得由加拿大通用汽車有限公司送出價值超過 6 萬元的名貴房車、二獎號碼爲 23646 可獲得由東亞旅遊送出雙人北京及上海商務客位豪華遊、三獎得獎號碼 17600 可獲得由寶翠玉石珠寶送出的首飾。

其餘三份獎品得獎號碼分別爲 01451、09633 及 15609，每位幸運兒可獲得名畫。以上的得獎號碼以顧康基金會公布爲準，並請致電：416－321－0777 聯絡，顧康基金會亦會分別聯絡各得獎者。

社區工商掠影

圖文：林鳳霞

↓近年來，大陸社區和台灣社團交流不斷增多，圖爲大陸社區知名人士、百萬圓桌精英理事會超級成員郭曉芳(右)和多倫多台商會會長衛振興出席在「台商之夜」晚會上。

↑綠韻園餐廳於年卅晚(21日)舉行首次會員活動，當晚由 Chin 電台 DJ，左起：許盈、劉建民、黃安信主持，並大派禮品，令現場氣氛熾熱。

↑移民加國的大陸企業家王永生夫婦(左)、投資顧問劉俊(右)與國會議員詹嘉禮(右三)、省議會議長居寧(左三)、省議員黃志華(右二)攝於中國總領館新春酒會。

恒生 LIVING REALTY INC · REALTOR

↑恆生地產於金猴年大年初二假天星自助餐，連開近二十席，與所有員工舉行「開年」午膳，並由主席黃柱(左) 及總裁陳燕榮，在開席前舉行切燒豬儀式及大派開工利是，更預祝其各地產從業員在來年生意，均似靈猴般靈活精彩，財源滾滾來，場面熱鬧非常。(安妮攝)

↑加拿大福建商會會長－林金龍(右三)、北京協會會長楊寶鳳(左)、中國高等院校校友會會長鍾新生(左三)等攝於中國總領館新春酒會。

↑全加華人聯會主席陳丙丁夫婦(左)及市議員凱利夫婦(右)於中國駐多總領事館新春酒會中合影。

↑圖爲國際地產東主鍾恆盛(左)，恆生地產主席黃柱(中)及總裁陳燕榮，攝於恆生地產猴年開年席上，鍾恆盛蓋人人有份，永不落空地大派利是，令氣氛融洽，帶引出令一浪高潮。(安妮攝)

→加拿大多倫多國際法律服務中心的瑟夫律師 Joseph R. Yonge(左)及執行總經理賈京平(右)攝於華商酒會。

↑加拿大上海商會會長許偉烈(左)、名譽會長李宗海(右二)與國會議員詹嘉禮(左二)、烈治文山華商會會長韋丘佩芳(左三)、中國駐多商務領事張玉珍(右)攝於華商酒會。

↑金猴年宵賀新歲於大年初一(22日)晚舉行開幕儀式，嘉賓如雲，場面熱鬧。

↑熱心公益的陸鄒毅爲頤康基金會大力推銷龍宴抽獎券。

↑華商酒會中七位小姐角逐最佳小姐獎，結果由(左三)的小妹妹奪魁。

↑名中醫師張威緻與夫婿攝於華商之夜。

↑多位中、港社區名人攝於藍天俱樂部主辦的華商之夜春節晚會，圖左起：曲濤、韋丘佩芳、林綺華、黎宏俊。

↑加拿大普通話夕陽紅老人協會會長段惠玲(右)等人攝於華商酒會。

↑店東方皓明(右)及母親方夫人(右三)，於鼎泰豐五週年慶祝晚會上與獲得頭五名大獎的員工合照。

↑鼎泰豐上海小吃於1月12日舉行五週年慶祝晚會幸運大抽獎，圖爲店東方皓明(右一)頒發獎品給得獎員工 Sanne(左)、Sandy(中)。

↑多彩攝影協會舉行新春聯歡會，中國駐多副總領事潘新春(左四)與該會會長郭寶中(右四)等人合攝。